

Refugee Medicaid Changes_QA Reference Guide (د Medicaid بدلونونه: په Iowa کې د کډوالو د بیا مېشتېدنې د خدمتونو وړاندې کوونکو او د ټولنې د شریکانو لپاره د پوښتنو او ځوابونو مرجع لارښود)

عمومي کتنه:

دا د پوښتنو او ځوابونو مرجع لارښود په Iowa کې د کډوالو د بیا مېشتېدنې د سیمه ییزو خدمتونو وړاندې کوونکو، د کډوالو د خدمتونو د ادارو، د روغتيايي پاملرنې د شریکانو او د ټولنې د ادارو لپاره چمتو شوی دی. دا لارښود د Working Families Tax Cut (WFTC) قانون له مخې د Medicaid په فدرالي کچه د راتلونکو بدلونونو لاندې وړاندې کوي، چې د H.R. 1 په نوم هم پېژندل کېږي. همدارنګه، دا تشرېح کوي چې د 10/01/2026 څخه دغه بدلونونه پر کډوالو او نورو نوو راغلو خلکو څه اغېز لري او ادارو ته روښانه لارښوونې وړاندې کوي، څو د دې لېږد په پړاو کې له خپلو مراجعینو سره مرسته وکړي.

د Working Families Tax Cut (WFTC) قانون له مخې په دې وروستیو کې فدرالي قانون بدل شوی دی. د 10/01/2026 نېټې څخه به فدرالي حکومت یوازې د لاندې ډلو لپاره د Medicaid د لګښتونو په ورکولو کې مرسته کوي:

- د متحده ایالاتو اتباع؛
- قانوني دایمي اوسېدونکي (هغه کسان چې گرین کارډ لري)؛ او
- د غیر امریکایي اتباعو څو نورې ځانګړې ډلې

د دې نویو مقرراتو له مخې، هغه کډوال او ځینې نور نوي راغلي کسان چې گرین کارډ نه لري، نور به د Medicaid د بشپړو ګټو مستحق نه وي. ځینې ډلې، لکه هغه ماشومان چې په قانوني ډول په متحده ایالاتو کې حضور لري، لا هم د نورو فدرالي لارو له مخې وړتیا تر لاسه کولی شي. Iowa لا هم له دغو انتخابونو څخه یو (چې د CHIPRA Section 214 په نوم یادېږي) کاروي، څو ماشومان د دې مرستې لپاره وړ پاتې شي.

لاندې ډلې به د 10/01/2026 نېټه څخه د Medicaid لپاره نورې وړ نه وي، مګر دا چې د قانوني دایمي اوسېدونکي حالت (ګرین کارډ) یې تر لاسه کړی وي:

- کډوال
- د پناه غوښتنې منل شوي کسان
- هغه افغان تخلیه شوي کسان چې قانوني دایمي اوسېدونکي (LPRs) نه دي
- هغه کسان چې لږ تر لږه د یوه کال لپاره ورته د بشري دلایلو له مخې د موقتي داخلېدو اجازه ورکړل شوې وي
- د انسانانو د قاچاق ژوندي پاتې شوي قربانیان
- د کورني تاوتریخوالي ژوندي پاتې شوي قربانیان

که په دې ډلو کې یو څوک گرین کارډ تر لاسه کړی وي، نو هغه کولی شي د Medicaid لپاره وړ پاتې شي. دا ډلې د پنځو کلونو له محدودیت څخه هم مستثنا دي؛ یعنې د Medicaid لپاره د وړ کېدو په موخه اړ نه دي چې د گرین کارډ له تر لاسه کولو وروسته پنځه کاله انتظار وباسي.

لاندې پوښتنې او ځوابونه تشرېح کوي چې په Medicaid کې څه بدلونونه راځي او خلک د دغو بدلونونو لپاره د چمتووالي په موخه څه کولی شي.

ایا د کډوالو او د د کډوالو د بیا مېشتېدنې دفتر (ORR) د نورو ډلو هغه ماشومان چې په قانوني ډول متحده ایالاتو ته داخل شوي او لا یې گرین کارډ نه دی ترلاسه کړی، د 10/01/2026 نیټه څخه وروسته به هم د روغتیايي مرستو لپاره وړ پاتې شي؟

هو. هغه ماشومان چې عمر ونه یې له 21 کلونو کم وي او متحده ایالاتو ته په قانوني ډول داخل شوي وي (د بېلگې په توګه، د کډوالۍ د حیثیت له مخې، د موقتي داخلېدو د اجازې لرونکو په توګه، د ځانګړي کډوالۍ ویزی له لارې او داسې نور)، په ګډون د هغو کډوالو او د موقتي داخلېدو د اجازې لرونکو کسانو، چې لا یې گرین کارډ نه دی ترلاسه کړی، د 10/01/2026 څخه وروسته به هم د روغتیايي مرستو لپاره وړ پاتې شي.

دا ځکه چې Iowa د د ماشومانو د روغتیايي بیمې پروګرام د بیااجازې قانون 214 (CHIPRA) د «قانوني حضور لرونکو» ماشومانو انتخاب منلی دی. دا انتخاب ایالت ته اجازه ورکوي چې هغو ماشومانو ته Medicaid یا د ماشومانو د روغتیايي بیمې پروګرام (CHIP) ورکړي چې په قانوني ډول په متحده ایالاتو کې حضور لري، که څه هم د *Working Families Tax Cut (WFTC)* قانون د بدلونونو له مخې د Medicaid لپاره د وړتیا اړین حیثیت ونه لري. قانوني حضور لرونکي ماشومان هغه ماشومان دي چې د متحده ایالاتو اتباع نه دي، خو د کډوالۍ معتبر قانوني حیثیت لري. په وړ ډلو کې لاندې کسان شامل دي:

- قانوني دایمي اوسېدونکي (LPRs)
 - کډوال
 - د موقتي داخلېدو د اجازې لرونکي کسان
 - د پناه غوښتنې منل شوي کسان
 - کیوبایي/هایتي راغلي کسان
 - د آزادې اتحادیې د تړون د اتباعو ماشومان (Palau, Micronesia, Marshall Islands)
 - د لنډمهاله خونديتوب حیثیت (TPS)
 - د کار کولو اجازه
 - د ځانګړي مهاجر ماشوم حیثیت
 - د جبري وتلو ځنډول شوی حالت یا د ځنډول شوي اقدام حیثیت
 - معتبرې غیرمهاجرې ویزی (خو باید د Iowa اوسېدونکی وي)
- د دې لپاره چې ماشوم د وړتیا شرایط پوره کړي، باید د کډوالۍ اوسني او نهټېر شوي اسناد (لکه I-94) ولري. که د اسنادو موده پای ته ورسېږي او نوي نه شي، د هغوی د Medicaid پوښښ ختمېدای شي.

ایا هغه کډوال چې اوس Medicaid لري، د 10/01/2026 په ورځ به سمدستي خپل پوښښ له لاسه ورکړي، که یوازې هغه وخت چې د 10/01/2026 څخه وروسته یې د نوي کولو نېټه راورسیږي؟

هغه کډوال چې د *Working Families Tax Cut (WFTC)* قانون د بدلونونو له مخې نور د Medicaid د بشپړ پوښښ شرایط نه پوره کوي، د 10/01/2026 په نېټه به خپله وړتیا له لاسه ورکړي، پرته له دې چې د دوی د تمدید نېټه کله وي.

د Iowa د روغتیا او بشري خدمتونو اداره (Iowa HHS) به د سپټمبر په نیمایي کې یوه خبرتیا واستوي، څو اغېزمنو غړو ته خبر ورکړي چې د دوی پوښښ به د 10/01/2026 په نېټه پای ته ورسېږي.

د 10/01/2026 نېټې څخه وروسته، ممکن کډوال لا هم د بیړني Medicaid لپاره وړ وي، چې جلا غوښتنلیک او د روغتیايي خدمتونو د تصدیق فورمې ډکول غواړي. په دې فورمه کې باید د ډاکټر تشخیص، د بیړني حالت اټکلي موده او د خدمت وړاندې کوونکي لاسلیک شامل وي. د HHS په وېبپاڼه کې په

دې، او دا معلومات هم لري چې خلک څنگه د بېرني طبي مرستې لپاره غوښتنه کولی شي. <https://hhs.iowa.gov/medicaid/apply-medicaid> کې د غوښتنلیک سپارلو بېلابېلې لارې وړاندې شوي

د 10/01/2026 څخه وروسته، ایا هغه کډوال چې اوس Medicaid لري، کولی شي د کډوالۍ نوي شوي اسناد وړاندې کړي، څو خپل Medicaid وساتي؟

د Iowa HHS به د 09/30/2026 تر پایه هغه اغېزمن کډوال او نور نوي راغلي کسان خبر کړي چې په Medicaid کې ثبت دي، څو د Medicaid د وړتیا نوي شرایط ورته تشرېح کړي. په خبرتیا کې به غوښتنه وشي چې د وړ کډوالۍ حیثیت په اړه نوې تصدیق پاته او د اړوندو کډوالۍ اسنادو او کارتونو کاپۍ وسپارل شي.

هغه کډوال او نور نوي راغلي کسان چې په Iowa کې اوسېږي، دا مهال Medicaid لري او د 10/01/2026 څخه مخکې یې په دې وروستیو کې گرین کارډ یا د قانوني دایمي اوسېدونکي کارت ترلاسه کړی وي، کولی شي د فکس له لارې په 515-564-4018 شمېره ته، د برېښنالیک له لارې په IMCSC@hhs.iowa.gov، یا د خبرتیا تر ترلاسه کولو مخکې د HHS خپل سیمه ییز دفتر ته په ورتګ سره خپل معلومات له Iowa HHS سره نوي کړي. کډوال کولی شي د اړینو اسنادو په اړه د پوښتنو لپاره HHS ته په 1-877-347-5678 زنگ ووهي.

کډوال باید HHS ته کوم اسناد ولېږي، څو ثابت کړي چې د قانوني دایمي اوسېدونکي (LPR) حیثیت لري؟

کډوال باید د خپل گرین کارډ یوه کاپي HHS ته واستوي، څو ثابت کړي چې د قانوني دایمي اوسېدونکي (LPR) حیثیت لري.

ایا کوم دلیل شته چې ځینې کورنۍ لیکونه ترلاسه کوي او ځینې نور یې نه ترلاسه کوي؟

HHS یوازې هغو کسانو ته لیکونه استوي چې د HHS په دوسیو کې د شته اسنادو له مخې یې وړتیا نه ده تایید شوې. دا په دې معنا نه ده چې هغوی به وړ نه وي؛ یوازې دا معنا لري چې HHS د دې تصدیق لپاره بشپړ اسناد نه لرل چې اړوند کس د وړتیا له نوي تعریف سره سمون لري.

د هغو کسانو لپاره چې عمرونه یې له 21 کلونو کم وي او د روغتیايي پوښښ شرایط پوره کوي، ایا دا به یوه اسانه پروسه وي، او ایا دا ماشومان به په اتوماتیک ډول وړ وګڼل شي؟

هو، پرته له هغو ماشومانو څخه چې د وړتیا حالت یې لا تر اوسه نه شي تاییدېدای. دا کورنۍ به د 10/01/2026 نېټې څخه مخکې د تصدیق لیک یا د اسنادو غوښتنه ترلاسه کړي.

که کورنۍ د تصدیق داسې لیک ترلاسه کړي چې د خپل ماشوم د قانوني حیثیت د تایید لپاره د اسنادو غوښتنه پکې شوې وي، نو باید HHS ته کوم اسناد واستوي؟

د د متحده ایالاتو د تابعیت او کډوالۍ خدمتونو اداره (USCIS) هر هغه سند چې قانوني حضور تاییدوي. په دې اسنادو کې I-94، د کار جواز کارت I-766، د دایمي استوګنې کارت I-551، پاسپورټ یا د تابعیت ترلاسه کولو سند شامل دي، خو یوازې په همدې اسنادو پورې محدود نه دي.

کډوال باید اوس څه وکړي؟

Iowa HHS د Medicaid اوسني غړي چې ښايي اغېزمن شي، هڅوي چې لاندې کارونه ترسره کړي:

- ډاډ ترلاسه کړي چې HHS د دوی اوسنی پته لري؛
- خپل پوست په غور سره وګوري؛
- د HHS له خوا د اسنادو هرې غوښتنې ته سمدستي ځواب ورکړي؛ او
- خپل اسناد راټول کړي، تر څو که HHS یې وغواړي، هغه د وړاندې کولو لپاره چمتو وي.

ایا د دې قاعدې لپاره کوم استثناوې شته چې له مخې یې هغه کسان چې د قانوني دایمي اوسېدونکي حیثیت (ګرین کارډ) نه لري، د روغتيايي پوښښ د دوام وړ نه دي؟ د بېلګې په توګه، ایا معلولیت لرونکي هغه کسان چې د ټولنیز امنیت د معلولیت بیمه (SSDI) ترلاسه کوي، د Medicaid د له لاسه ورکولو څخه به مستثنا وي؟

نه. د ټولنیز امنیت ادارې (SSA) څخه د مرستو ترلاسه کول، چې SSDI، SSI او د تقاعد مرستې پکې شاملې دي، یو کس د *Working Families Tax Cut (WFTC)* قانون له مخې د غیراتباعو په اړه له بدلونونو څخه نه مستثنا کوي.

ایا هغو سازمانونو ته چې د یوه مراجع د Medicaid د ځانګړي وضعیت په اړه معلومات غواړي، د اړیکې اصلي شمېره یا ځانګړی د اړیکې مسوول برابرېدای شي؟ موږ موندلې چې د مدیریت شوي پاملرنې سازمانونو (MCO) د قضیو مسوولین ډېری وخت د انفرادي مراجعینو د وضعیت تازه معلومات نه شي وړاندې کولی. ایا داسې پلان شته چې د MCO د قضیو مسوولین په فعاله توګه هغو مراجعینو ته معلومات او ملاتړ ورکړي چې ښايي خپل پوښښ له لاسه ورکړي؟

اړوند شخص یا د هغه مجاز استازی کولی شي له HHS سره په 1-877-347-5678 شمېره اړیکه ونیسي. که معلومات د داسې چا سره شریکېږي چې خپله غړی یا غوښتونکی، د خدمتونو وړاندې کوونکی یا مجاز استازی نه وي، نو د معلوماتو د افشا کولو اجازه به اړینه وي.

د مدیریت شوي پاملرنې سازمانونه (MCOs) به د دې پالیسۍ له بدلون څخه اغېزمنو کسانو سره په فعاله توګه د اړیکې نیولو هڅې ونه کړي.

ایا په لارښود کې د اړینو درملو د دوامدار لاسرسۍ په اړه معلومات شاملېدای شي، په ځانګړي ډول د هغو کسانو لپاره رواني درمل چې سختي رواني ناروغۍ لري، او د ژوند ژغورونکو نورو درملو په اړه، لکه د شکر ناروغانو لپاره انسولین؟

مهرباني وکړئ د Understanding Medicaid Changes سند ته مراجعه وکړئ، چې د روغتيايي سرچینو او د نسخوي درملو د مرستې پروګرامونو لینکونه پکې شامل دي.

د کډوالو د طبي مرستې (RMA) پوښښ

ايا **RMA** يوازې هغو تازه راغلو کډوالو ته ورکول کېږي چې د وړتيا په لومړنۍ موده کې وي، او که داسې شرايط هم شته چې په تېرو کلونو کې راغلي کسان هم ورته وړ شي؟
RMA هغو کډوالو او د ORR د نورو وړ ډلو لپاره تر اتو مياشتو پورې شته چې دا موده متحده ايالاتو ته د دوی د راتګ له لومړۍ مياشتې پيلېږي او د عايد ټاکل شوي شرايط پوره کوي.

ايا هغه کسان چې د **Preferred Communities (PC)** خدمتونه ترلاسه کوي، خو د **Program of Initial Resettlement (PIR)** خدمتونه نه ترلاسه کوي، د **RMA** لپاره وړ دي؟
RMA هغو کډوالو او د ORR د نورو وړ ډلو لپاره تر اتو مياشتو پورې شته چې دا موده متحده ايالاتو ته د دوی د راتګ له لومړۍ مياشتې پيلېږي چې د عايد ټاکل شوي شرايط پوره کوي.

د **بیرنيو خدمتونو لپاره محدود Medicaid** څه شی دی؟ غوښتنلیک د کومې مودې نېټې رانغاړي؟
هغه کسان چې د Medicaid د دوامدار پوښښ شرايط نه پوره کوي، لکه هغه کډوال چې لایې د قانوني دایمي اوسېدونکي حیثیت (ګرین کارډ) نه وي ترلاسه کړي، بیا هم ښايي د بیرنيو خدمتونو لپاره د محدود Medicaid مستحق وي. که غوښتنلیک یې منظور شي، د بیرنيو خدمتونو لپاره محدود Medicaid يوازې هغه خدمتونه تر پوښښ لاندې نیسي چې له یوې وړ بیرنۍ روغتيايي ستونزې سره تړاو ولري. د بیرنيو خدمتونو لپاره محدود Medicaid د بیرني طبي حالت د تشخیص د مودې لپاره وي.

- د بیرنيو روغتيايي خدمتونو د تایید فورمه (VEHCS)، شمېره 4299-470، باید غوښتونکي لاسلیک کړي او د خدمتونو وړاندې کوونکي یې بشپړه کړي. که فورمه له غوښتنلیک سره یوځای وړاندې نه شي، یوه فورمه به غوښتونکي ته واستول شي.
- د بیرنيو خدمتونو لپاره د محدود Medicaid غوښتنلیک باید د بیرني حالت په هماغه میاشت کې وسپارل شي.

بیرني طبي حالت

د Iowa د اداري مقرراتو (1) 441-75.11 له مخې، بیرني طبي حالت هغه روغتيايي ستونزه ده چې ناڅاپه رامنځته شي (د زېږون دردونه او د ماشوم زېږول هم پکې شامل دي) او له داسې شدیدو حادثو ښو سره څرګنده شي، چې سخت درد هم پکې شامل دی، او که سمدستي طبي پاملرنه ورته ونه شي، په معقول ډول د لاندې پایلو لامل کېدای شي:

- د شخص روغتيا ته جدي خطر
- د بدن د دندو جدي زیانمنېدل
- د بدن د هرې برخې یا غړي جدي اختلال

که غوښتنلیک منظور شي، د بیرنيو خدمتونو محدود Medicaid ښايي هغه وړ بیرني خدمتونه تر پوښښ لاندې ونیسي چې د غوښتنلیک د ترلاسه کېدو په هماغه میاشت کې وړاندې شوي وي، او يوازې د هغو نېټو لپاره چې د وړتيا شرايط پوره کوونکي خدمتونه پکې ترسره شوي وي.

که خلک Medicaid له لاسه ورکړي، روغتیايي پاملرنه له کومه تر لاسه کولی شي؟
هغه کډوال چې د 10/01/2026 په نېټه Medicaid له لاسه ورکوي، بیا هم لاندې خدمتونو ته لاسرسی لرلی شي:

- په Iowa کې وړیا طبي کلینیکونه
- د فدرالي معیارونو له مخې وړ روغتیايي مرکزونه (FQHCs)، چې د عاید پر بنسټ د بدلېدونکي فیس په کچه روغتیايي خدمتونه وړاندې کوي.
- د خوړو د وېش مرکزونه

د دې سرچینو د کتلو لپاره، ده <https://hhs.iowa.gov/health-prevention/refugee-health> وېبپاڼې ته مراجعه وکړئ.

د کډوالو د خدمتونو اداره به د Medicaid د بدلونونو په اړه نور معلومات هغه مهال شریک کړي چې چمتو شي.

که پوښتنې لرئ، مهرباني وکړئ په 515-344-3675 شمېره زنگ ووهئ یا BRSRefugee@hhs.iowa.gov ته برېښنالیک ته پیغام واستوئ.